



APRH

ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS

NOTA DE ABERTURA

As actividades editoriais da Associação serão concretizadas, em 1986, pela continuação da edição da Revista "Recursos Hídricos", do Boletim Informativo e das publicações não periódicas.

No que se refere à Revista está a Comissão Directiva fortemente empenhada em manter a sua edição de forma regular e atempada e de melhorar o seu conteúdo. Assim a partir do próximo número, a secção "Análise Bibliográfica" será alargada à divulgação e comentário de livros publicados no âmbito dos recursos hídricos pelos maiores editores internacionais.

De igual modo estão a ser feitos contactos junto de entidades internacionais que detêm bases de dados, no sentido de fazer constar nessas bases os artigos publicados na Revista, resultando assim uma maior projecção não só para a Revista como para os autores dos artigos publicados.

Embora a Revista "Recursos Hídricos" seja uma publicação científica portuguesa existente neste âmbito e o seu nível científico seja reconhecidamente bom, para o meio científico em que se insere, a sua venda não gera os fundos necessários à sua viabilização económica. Assim anualmente a Revista regista um défice de cerca de 1000 contos que a Associação tem de cobrir com receitas provenientes das quotas cobradas (registre-se que a totalidade das quotas cobradas tem um valor semelhante a esta cifra) e de outras actividades e subsídios. Esta situação que se irá ainda repetir em 1986, não pode eternizar-se pelo que haverá que fazer um esforço e uma reflexão colectivos no sentido de encontrar meios a ultrapassar.

Quanto ao Boletim Informativo prevê-se a normalização da sua publicação de modo a garantir um vínculo de informação diversificada e actualizada entre os membros da APRH.

Relativamente às publicações não periódicas não haverá alteração da política editorial anterior, prevendo-se que sejam publicadas as matérias constantes de realizações da APRH que pelo seu conteúdo sejam susceptíveis de maior interesse junto da comunidade científica de língua portuguesa.

DIA NACIONAL DA AGUA

No âmbito das comemorações do Dia Nacional da Água, decorreram as II Jornadas Técnicas da APRH/1985.

Das actividades desenvolvidas destacam-se as realizações que tiveram lugar em Lisboa e as organizadas pelos Núcleos Regionais.

Em Lisboa a APRH organizou e patrocinou as seguintes actividades:

- . 1 de Outubro (Dia Nacional da Água): Painel sobre "Os Recursos Hídricos e a Integração de Portugal na CEE"
- . 2 a 4 de Outubro: Conferência da IFAC sobre "A Análise de Sistemas Aplicada aos Recursos Hídricos e ao Solo", organização da APDIO em cooperação com a APRH
- . 10 de Outubro: Painel sobre "Recursos Hídricos e Desenvolvimento", organização conjunta da APRH e do IED
- . 14 a 18 de Outubro: "Festa da Água" na Escola Salesiana do Estoril, organização conjunta da APRH e dos Serviços Municipalizados de Água e Saneamento do Concelho de Cascais
- . 16 a 18 de Outubro: Seminário sobre "Controlo de Poluição Industrial", organizado pelo Laboratório Nacional de Engenharia Civil.
- . Visitas públicas ao Aqueduto das Águas Livres promovidas pela EPAL
- . O Núcleo Regional do Sul promoveu uma sessão sobre "O Perímetro da Vigia" no dia 16 de Outubro em Évora com a colaboração da Universidade de Évora, e ainda exposições bibliográficas alusivas em montras de livrarias nas cidades de Évora e Faro.
- . O Núcleo Regional do Norte realizou nos dias 1 e 2 de Outubro um Painel sobre "Costa Marítima a Norte do Rio Mondego".

II JORNADAS TÉCNICAS DA APRH/1985

As II Jornadas Técnicas da APRH, que versaram o Tema "A Água de Abastecimento e Saneamento em Zonas Costeiras Turísticas", iniciativa conjunta dos Serviços Municipalizados de Água e Saneamento do Concelho de Cascais e da Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos, decorreram no Pavilhão dos Congressos do Estoril, entre 23 e 26 de Outubro/85.

Estiveram presentes cerca de 200 participantes, tendo sido apresentadas 26 comunicações e 13 relatos gerais distribuídos pelos seguintes temas:

Tema A - Avaliação das necessidades de água;

- Tema B - Planeamento e Gestão dos Sistemas de Água de Abastecimento em Zonas Carenciadas;
- Tema C - Tratamento de Água: dimensionamento, exploração e controlo da qualidade;
- Tema D - Planeamento e Gestão de Sistemas de Águas Residuais Domésticas em Zonas Costeiras;
- Tema E - Depuração de Águas Residuais e seu Destino Final. Parâmetros de Qualidade.
- Tema F - Problemas jurídicos, económicos e institucionais;
- Tema G - A Importância da Formação na Gestão dos Sistemas de Águas de Abastecimento e Águas Residuais e Domésticas.

A divisão dos temas foi feita por simples conveniência metodológica, sendo patente a interacção entre os assuntos versados.

No tema A foi salientada a carência dos dados sobre consumos, o que dificulta o planeamento de gestão dos recursos hídricos.

No tema B foram apresentadas várias comunicações delineando projectos de infraestruturas de produção e adução para satisfação da procura futura mas que, contudo, não estão totalmente concretizados.

No tema C relativamente aos aspectos de exploração e controlo de qualidade foi apontada como solução mais viável para a resolução das carências existentes, apontar-se para a criação de estruturas laboratoriais intermunicipais com a necessária normalização e calibração correspondente.

No Tema D verificou-se uma situação idêntica ao que se passa relativamente ao tema B, tornando-se necessário definir prioridades num enquadramento de planeamento regional acompanhado do enquadramento institucional. No aspecto de exploração de redes e estações salientam-se a importância da formação de pessoal operacional, sugerindo-se, como em C, a solução da criação de estruturas intermunicipais.

O tema E centrou-se essencialmente nos aspectos de garantir a observância das normas da CEE e a criação de estruturas e medidas institucionais com vista a atingir esse objectivo.

No tema F não foram apresentadas comunicações e no tema G apenas uma, o que é verdadeiramente sintomático da realidade actual no nosso país, o que portanto, de certo modo, gorou os objectivos pretendidos com esta iniciativa.

As principais linhas de síntese destas Jornadas Técnicas foram portanto:

- preocupação de levar à prática projectos e estudos em curso, numa perspectiva de inserção na CEE
- apontar para uma solução de intermunicipalidade para a resolução dos problemas internos
- criar os instrumentos legais e económico-financeiros, a nível central, para apoio e consumação dos objectivos pretendidos.

III JORNADAS TÉCNICAS DA APRH

"1º ENCONTRO NACIONAL DOS DISTRIBUIDORES DE ÁGUA"

Organizado por:

- Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos
- Serviços Municipalizados de Água e Saneamento do Município de Sintra

1 - Objectivo

Este encontro tem por objectivos principais pôr em contacto as experiências e formas organizativas das entidades responsáveis pela distribuição de água em todo o País. Espera-se assim, propiciar um maior conhecimento das realidades existentes, o que se julga vir a ser benéfico para as actividades desenvolvidas por estas entidades.

2 - Local e data

O 1º Encontro terá lugar em Sintra de 22 a 24 de Outubro de 1986.

3 - Comissão Organizadora

Relator Geral

Engª Vera Bruto da Costa

Comissão Executiva

Dr. Alcides Matos - Presidente

Engª Maria Helena Soares

Engº Manuel Ramos Motta

Drª Lídia Gonçalves

Engª Conceição Granger Rodrigues

Engª Isabel Ferreira

4 - Temas principais

No 1º Encontro serão focados os seguintes temas:

TEMA 1 - PLANEAMENTO DOS SISTEMAS DE DISTRIBUIÇÃO

- 1.1 - Planeamento de consumos (Inventário de necessidades e de disponibilidades)
- 1.2 - Optimização dos usos. Aspectos técnicos, económicos e sociais
- 1.3 - Impacto de novas urbanizações e unidades industriais
- 1.4 - Sistemas de distribuição diversificados (rega de espaços verdes, abastecimento de indústrias). Suas vantagens e inconvenientes
- 1.5 - Características físicas da rede (tipologia, diâmetros mínimos, pressões de serviço máximas e mínimas, duplicação da conduta, aspectos normativos, dimensionamento dos reservatórios)

TEMA 2 - QUALIDADE E TRATAMENTO DA ÁGUA

- 2.1 - Controle da qualidade (parâmetros, normas e estruturas de controle da qualidade e seu funcionamento)

- 2.2 - Sistemas de tratamento
- 2.3 - Vigilância dos sistemas de distribuição

TEMA 3 - EXPLORAÇÃO E MANUTENÇÃO DOS SISTEMAS. SUA FIABILIDADE

- 3.1 - Dependência face às origens
- 3.2 - Programa de exploração e manutenção (manual, normas, rotina)
- 3.3 - Degradação da qualidade da água na rede de distribuição
- 3.4 - Informatização da exploração e instrumentação para gestão
- 3.5 - Medições (na rede e no consumidor). Tipo de contadores
- 3.6 - Perdas e Fugas (metodologia de combate aos resultados obtidos)
- 3.7 - Normalização dos materiais, equipamento e instalações
- 3.8 - Acções de inspecção e fiscalização (vistorias, fiscalização de ligações directas, legislação, multas e taxas)

TEMA 4 - EDUCAÇÃO E FORMAÇÃO DE PESSOAL

- 4.1 - Formação contínua e formação específica (aspectos organizacionais)
- 4.2 - Sensibilização dos consumidores (acção junto da população escolar)

TEMA 5 - ASPECTOS ORGANIZACIONAIS E ECONÓMICOS-FINANCEIROS

- 5.1 - Sistema Contabilístico-Administrativo; Contabilidade Analítica; Aprovisionamento e Gestão de Stocks
- 5.2 - Estrutura. Organização e Métodos (estrutura orgânica, distribuição de funções, responsabilidades)
- 5.3 - Política de tarifas
- 5.4 - Relações Públicas e acompanhamento de processos
- 5.5 - Planeamento dos Investimentos. Planos Plurianuais. Acesso aos fundos comunitários

5. Visitas Técnicas e Programa Social

Estão a ser preparados programas de visitas técnicas e social para participantes e para acompanhantes. Os pormenores serão divulgados no Boletim nº 2.

LEGISLAÇÃO

Legislação publicada entre Novembro de 1985 e Março de 1986.

Despacho Normativo nº 110/85 - DR I S nº 267 de 20/11/85:

Estabelece normas sobre o controle dos efeitos poluentes produzidos por estabelecimentos industriais.

Decreto-Lei nº 488/85 - DR I S nº 271 de 25/11/85:

Estabelece normas sobre os resíduos sólidos.

Portaria nº 56/86 - DR I S nº 37 de 14/02/86:

Altera os nºs 1º, 2º e 5º da Portaria nº 115/85, de 21 de Fevereiro, que cria dois prémios para distinguir trabalhos de investigação no domínio do ambiente.

Decreto Legislativo Regional nº 7/86/A - DR I S nº 46 de 25/02/86:

Estabelece as bases de uma orientação agrícola voltada para o agricultor e para o aproveitamento completo e protecção dos solos.

PUBLICAÇÕES RECEBIDAS

As publicações poderão ser consultadas de 2ª a 6ª feira entre as 15 e as 17h00. Mais informações sobre este assunto podem ser obtidas no Secretariado.

- "Sumário de Revistas" da Comissão de Coordenação de Lisboa e Vale do Tejo nºs 11/12 de NOV/DEZ/84, 1/2/3 de JAN/FEV/85 e 4/5/6 de ABR/MAI/85
- Boletins Bibliográficos da Comissão de Coordenação de Lisboa e Vale do Tejo nºs 1/2/3 de JAN/FEV/MAR/85 e 4/5/6 de ABR/MAI/JUN/85
- Boletins Informativos do Instituto Nacional de Meteorologia e Geofísica nºs 84/DEZ/84, 85/JAN/FEV/MAR/85, 86/ABR/MAI/JUN/85 e 87/JUL/AGO/SET/85
- Boletins da Direcção-Geral da Qualidade nºs 28/MAI/JUN/85, 29/30/JUL/AGO-SET/OUT/85 e 31/NOV/DEZ/85
- Boletins Bibliográficos do Gabinete de Estudos e Planeamento do Ministério da Qualidade de Vida, Ano 11, nºs 1/JAN/85, 2/FEV/85, 3/MAR/85, 4/ABR/85 e 5/MAI/85
- Boletim da Associação Portuguesa para o Desenvolvimento da Investigação Operacional, Vol. 5 nº 1/JUN/85
- "Water International", Lausanne, International Water Resources Association, nºs 3/SET/85 e 4/DEZ/85
- "Voluntad Hidraulica", La Habana, Instituto de Hidroeconomía del Ministerio de la Construcción, nº 68 Ano XXII/85
- "Nature et Ressources", Paris, Unesco, Vol. XXI, nº 2 /ABR/JUN/85
- "Water SA", Pretoria, Water Research Commission, 11 (4)/OUT/85 e 12(1)/JAN/86
- "Beiträge zur Hydrologie", Freiburg, Verlag Beiträge zur Hydrologie, nºs 8,2 (1981) e 10,2 (1985)
- "NIVA nytt", Oslo, Norsk institutt for vannforskning-NIVA, nº 2/85

REUNIOES, CONGRESSOS E OUTRAS REALIZAÇÕES

Data Local
 1986 Lisboa
 1-5 Junho Portugal
 Realização: 6th International Conference on Finite Elements in Water Resources
 Contactos: Prof. António Sá da Costa
 a/c Laboratório Nacional de Engenharia Civil
 Av. do Brasil, 101
 1799 LISBOA CODEX

Data Local
 1986 Sophia Antipolis
 2-27 Junho França
 Realização: Evaluation, aménagement et gestion des ressources en eau"
 Contacto : C.E.F.I.G.R.E.
 À l'attention de Mme. J. Forkasiewicz et M. J.P. Laborde
 B.P. 13
 Sophia Antipolis
 06561 Valbonne Cedex 1
 FRANÇA

Data Local
 1986 Marselha
 9-11 Junho França
 Realização: Colloque International "L'Eau, la Ville et le Développement"
 Contactos: Institut des Sciences et des Techniques de l'Équipement et de l'Environnement pour le Développement - ISTED
 52, rue Madame
 75006 PARIS
 FRANÇA

Data Local
 1986 Marselha
 9-13 Junho França
 Realização: 3^{eme} Salon International de l'Hydraulique Agricole et Urbaine et de l'Aménagement Rural organisé par HYDROPLAN

Data Local
 1986 Bournemouth
 10-13 Junho GB
 Realização: Water quality modelling in the inland environment

Contactos: BMRA, The Fluid Engineering Centre
 CRANFIELD
 BEDFORD MK 43 OAJ
 GB

Data Local
 1986 Marselha
 11-13 Junho França
 Realização: Journées Techniques de l'AFEID/1986 - "L'automatisation de l'irrigation de surface"
 Contactos: Secretariat de l'AFEID
 19, avenue du Maine
 75732 PARIS CEDEX
 FRANÇA

Data Local
 1986 Rio de Janeiro
 17-22 Agosto Brasil
 Realização: 13th IAWPRC Biennial International Conference on Water Pollution Research and Control
 Contactos: Secretariat - IAWPRC
 1, Queen Anne's Gate
 LONDON SW1H 9BT
 UK

Data Local
 1986 Toronto
 25-28 Agosto Canada
 Realização: Symposium on scale effects in modelling sediment transport phenomena
 Contactos: T. Milre Dick, Ph.D., P. Eng. Hydraulics Division
 National Water Research Institute
 Canada Centre for Inland Waters
 P.O.Box 5050, BURLINGTON, Ontario
 CANADA 27R 4A6

Data Local
 1986 Budapeste
 26-28 Agosto Hungria
 Realização: International Symposium on computer aided design in hydraulic and water resources engineering
 Contactos: Research Centre for Water Resources Development (VITUKI)
 Kvassay Jenó út 1
 H-1095 BUDAPEST
 HUNGRIA

Data Local
 1986 Salvador
 26-29 Agosto Brasil

ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS

Realização: II Simpósio Luso-Brasileiro de Engenharia Sanitária e Ambiental

Contactos: Secretariado da APRH
a/c Laboratório Nacional de Engenharia Civil
Av. do Brasil, 101
1799 LISBOA CODEX

Data	Local
1986	S. Paulo
31 Agosto-4 Setembro	Brasil

Realização: XII Congresso Latino-Americano de Hidráulica

Contactos: Prof. Giórgio Brighetti
Secretaria Executiva do XII Congresso Latino-Americano de Hidráulica
Caixa Postal 11042
São Paulo - SP
BRASIL

Data	Local
1986	Sophia Antipolis
10 Setembro-3 Outubro	França

Realização: "Informatique et Ressources en Eau"

Contactos: C.E.F.R.I.G.E.
À l'attention de M. Jean Pierre Laborde
B.P. 3
Sophia Antipolis
06561 Valbonne Cedex 1
FRANÇA

Data	Local
1986	Lisboa
16-19 Setembro	Portugal

Realização: EURO VIII - 8th European Conference on Operational Research

Contactos: Secretariat EURO VIII
APDIO - CESUR - IST
Av. Rovisco Pais
1096 LISBOA CODEX

Data	Local
1986	Wuchi
9-14 Novembro	Taipé (China)

Realização: 20th Conference on Coastal Engineering

Contactos: Institute of Harbor and Marine Technology,
83 Lin Hai Road, WUCHI, Taichung District
CHINA

Data	Local
1986	Khartoum
6-13 Dezembro	Sudão

Realização: International Conference on water resources needs and planning in drought prone areas

Contactos: Dr. Isam Mohamed Abdel Magid
Dept. of Civil Engineering,
Khartoum University, P.O. Box 321,
KHARTOUM
SUDÃO

Data	Local
1987	Roma
6-10 Abril	Itália

Realização: International Symposium on water for the future. Hydrology and water resources developments in perspective

Contactos: Hydrology: Dr. J.C. Rodda,
Secretary General IAHS,
Institute of Hydrology
WALLINGFORD, Oxon OX10 8BB,
UK
Water resources: Dr. J.E. Prins,
Secretary IAHR,
P.O. Box 177
2600 MH, DELFT, The Netherlands
HOLANDA

Data	Local
1987	Lisboa
8-11 Junho	Portugal

Realização: Conferência Ibero-Americana sobre Aproveitamentos Hidráulicos

Contactos: Comissão Organizadora da Conferência Ibero-Americana sobre Aproveitamentos Hidráulicos
Laboratório Nacional de Engenharia Civil
Av. do Brasil, 101
1799 LISBOA CODEX

Data	Local
1987	Lisboa
22-25 Junho	Portugal

Realização: Conferência especializada sobre Lagoas de Estabilização

Contactos: Eng^a Maria Helena Marecos do Monte
a/c Laboratório Nacional de Engenharia Civil
Av. do Brasil, 101
1799 LISBOA CODEX

- "Aqua", Londres, International Water Supply Association, nº 6/85
- "Águas Livres", Empresa Pública das Águas Livres, nºs 5/DEZ/85/JAN/86 e 6/FEV/MAR/86
- Boletins Informativos do Instituto Hidrográfico nºs 10/NOV/85, 11/DEZ/85 e 1/JAN/86
- Revista Brasileira de Engenharia, Rio de Janeiro, Associação Brasileira de Hidrologia e Recursos Hídricos, Vol. 2 nº 2/NOV/84, Vol. 3 nº 1/MAI/85 e Volume Especial "Modelos Costeiros de Fundo Móvel"
- Boletim Municipal de Cascais, Cascais, Câmara Municipal de Cascais, nºs 10/OUT/85, 11/NOV/85, 12/DEZ/85, 13/JAN/86 e 14/FEV/86
- "Information Eaux", Paris, Association Française pour l'Étude des Eaux, nºs 355/JAN/86 e 356/FEV/86
- "Nouvelles du CEFIGRE", Valbonne, Centre de Formation Int. à la Gestion des Ressources en Eau, 11/86
- "Publications of the Delft Hydraulics Laboratory", Delft, Delft Hydraulics Laboratory, nºs 336/ABR/85 a 355/DEZ/85
- "Plano de Actividades e Orçamento para 1986", Almada, Serviços Municipalizados de Água e Saneamento do Município de Almada
- "The EFTA Industrial Development Fund For Portugal", Geneva, European Free Trade Association, FEV/84-JAN/85
- "Publications of the Water Research Institute", Helsinki, National Board of Waters, nºs 61/85, 62/85, 64/85 e 65/86
- "Programa integrado de desenvolvimento científico e tecnológico", Lisboa, Junta Nacional de Investigação Científica e Tecnológica, 1985
- "Techniques, Sciences, Methodes", Paris, Association Générale des Hygiénistes et Techniciens Municipaux, nºs 1/86 e 2/86
- "Informação 1985", Lisboa, Junta Nacional de Investigação Científica e Tecnológica, OUT/85
- "ABAS Informa", S. Paulo, Associação Brasileira de Águas Subterrâneas, nº 21/OUT/NOV/DEZ/85
- Boletim Informativo da Associação Brasileira de Hidrologia e Recursos Hídricos, Rio de Janeiro, nº 23/SET/OUT/85
- Tucuruí 8000MW, Brasil, Eletrobrás; Eletronorte; Ministério das Minas e Energia, s.d.
- Developing World Water, London, Grosvenor Press International, Ltd., s.d.